



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 22.12.1998  
COM(1998) 790 def.

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD

**BETREFFENDE DE DEFINITIEVE VOORZIENINGSBALANS VOOR WIJN  
VOOR HET WIJNOOGSTJAAR 1996/97**



**MEDEDELING VAN DE COMMISSIE AAN DE RAAD BETREFFENDE DE  
DEFINITIEVE VOORZIENINGSBALANS VOOR WIJN VOOR HET  
WIJNOOGSTJAAR 1996/97**

**Totale productie**

	1996/97			1995/96			gemiddelde 1991/92- 1995/96		
	Tafelwijn n	VQPRD	andere	Tafelwijn	VQPRD	andere	tafelwijn	VQPRD	andere
AU	700	1.391	19	736	1.471	22	736	1.471	22
DE	182	8.496		239	8.122		438	10.136	
GR	3.777	305	23	3.568	284	23	3.356	260	59
ES	16.861	12.188	1.951	10.003	9.960	913	15.842	9.700	1.097
FR	26.324	24.734	6.182	22.812	24.982	6.560	23.186	22.138	7.563
IT	42.342	11.796	2.184	42.311	10.363	3.028	47.763	10.187	2.824
PT	5.529	4.183		4.227	3.028		4.741	2.526	
Andere	35	111	10	45	110	10	41	136	13
EUR-15	<b>95.750</b>	63.204	10.369	<b>83.941</b>	58.320	10.556	<b>96.103</b>	56.554	11.578
Total EUR-15		<b>169.323</b>			<b>152.817</b>			<b>164.235</b>	

**I. Totale productie**

Na twee wijnoogstjaren met een geringe oogst (de twee slechtste jaren sinds de invoering van de GMO voor wijn) is de productie in het wijnoogstjaar 1996/97 weer

fors gestegen (+11% ten opzichte van het voorgaande wijnoogstjaar) en kwam ze 3% boven het gemiddelde van de laatste vijf wijnoogstjaren te liggen.

Voor tafelwijn was de oogst in 1996 beduidend groter dan in 1995 (+14%), maar toch nog iets kleiner dan het gemiddelde van de laatste vijf wijnoogstjaren (-0,3%). Voor VQPRD zet gestaag stijgende tendens door: de productie lag 7,5% boven die van 1995 en 10,9% boven het gemiddelde van de laatste vijf wijnoogstjaren. Deze tendens is onder meer toe te schrijven aan het feit dat een aantal tafelwijnen in de categorie VQPRD is opgenomen.

## **II. Verbruik**

Het totale verbruik (EUR-15) voor het wijnoogstjaar 1996/97, dat de menselijke consumptie, het industriële verbruik (inclusief druivensap), de verliezen, de distillatie met steun van de Gemeenschap en de netto-uitvoer naar derde landen omvat, bedroeg 167,585 miljoen hl.

### **1. Menselijke consumptie**

In 1996/97 bedroeg de totale rechtstreekse menselijke consumptie (EUR-15) 128 miljoen hl, dat is 0,8% minder dan in het voorgaande wijnoogstjaar en 2,3% minder dan het gemiddelde van de wijnoogstjaren 1991/92 tot 1995/96. Deze ontwikkeling van het verbruik (EUR-15) sluit aan bij de in het verleden vastgestelde tendens en bevestigt dat de stijging van het verbruik van VQPRD niet voldoende is om de daling van het verbruik van tafelwijn te compenseren: de menselijke consumptie van VQPRD stijgt met een zekere regelmaat (1 tot 2% per jaar in de laatste vijf wijnoogstjaren), terwijl die van tafelwijn een omgekeerde ontwikkeling te zien geeft, met een gemiddelde jaarlijkse daling van 1% over een periode van vijf jaar. Alleen in Duitsland is het verbruik van tafelwijn aan het begin van de jaren 90, op het moment van de hereniging, beginnen toe te nemen.

Tot slot zij opgemerkt dat de tendens tot kwalitatieve verbetering van de vraag aanhoudt: de verhouding tussen het verbruik van tafelwijn en dat van VQPRD, die vijf jaar geleden 1,62 op 1 bedroeg, is in het wijnoogstjaar 1996/97 gedaald tot 1,28 op 1.

### **2. Industriel verbruik**

Het industriële verbruik omvat de hoeveelheden wijn dan of druiven die worden verwerkt tot enerzijds wijn-eau-de-vie met oorsprongsbenaming (5 miljoen hl wijn) en anderzijds sap (5,1 miljoen hl), vermout (2,2 miljoen hl) en azijn (1,3 miljoen hl). Het totale industriële verbruik bedroeg 13,6 miljoen hl.

### 3. Distillatie met steun van de Gemeenschap

Voor het derde opeenvolgende wijnoogstjaar is er geen verplichte distillatie geweest. De totale gedistilleerde hoeveelheid, de 5,3 miljoen hl verplichte distillatie van de bijproducten van de wijnbereiding niet meegerekend, bedroeg 11 miljoen hl. Dit is een stijging met 9 miljoen hl ten opzichte van het voorgaande wijnoogstjaar en heeft rechtstreeks te maken met de toename van de beschikbare hoeveelheden.

### 4. Invoer-uitvoer

De intracommunautaire handel is goed voor ongeveer 31 miljoen hl.

De uitvoer (EUR-15) naar derde landen bedroeg in het wijnoogstjaar 1996/97 12,5 miljoen hl, 29% meer dan in het voorgaande wijnoogstjaar. Daarvan is 2,7 miljoen hl uitgevoerd met restituties.

De invoer uit derde landen bedroeg 5,7 miljoen hl, dat is 19% minder dan in 1995/96. De handel met derde landen geeft dus een positief saldo van 6,8 miljoen hl te zien. Dit resultaat ligt in de lijn van het gemiddelde saldo van de laatste vijf jaren (+6,9 mio. hl) (met uitzondering van het wijnoogstjaar 1995/96, dat gekenmerkt werd door een zeer lage productie).

## III. Voorraden

De voorraden (EUR-15) aan het eind van het wijnoogstjaar zijn toegenomen: de voorraden tafelwijn met 4 miljoen hl of 9% en die van VQPRD met 2,25 miljoen hl of 3,3%.

Het is duidelijk dat er, om de voorraden tafelwijn niet te laten toenemen, meer had moeten worden gedistilleerd. Opgemerkt zij evenwel dat de voorraden aan het eind van het wijnoogstjaar slechts overeenkomen met een normaal verbruik van iets meer dan 6 maanden, indien men daarin het gebruik voor wijnalcohol (+/- 14 miljoen hl) meerekent.

Het niveau van de eindvoorraden VQPRD komt overeen met ongeveer 14 maanden verbruik, wat gezien de ontwikkeling in de laatste tien wijnoogstjaren, en rekening houdend met de rijpingsduur die voor een groot deel van deze wijnen vereist is, als normaal kan worden beschouwd.

#### **IV. Conclusies**

Na twee opeenvolgende “kleine” oogsten heeft de wijnproductie in 1996, rekening houdend met de huidige productiecapaciteit, weer een hoog niveau bereikt. De totale productie lag hoger dan gemiddeld in de laatste vijf wijnoogstjaren. De tafelwijnproductie daarentegen lag iets onder dit gemiddelde.

Deze vaststellingen leiden tot de volgende conclusies:

- de tendens tot kwalitatieve verbetering van de productie, die tot uiting komt in de ontwikkeling in de verhouding vqprd/tafelwijn, houdt aan;
- op dit productieniveau kan het marktevenwicht (stabiele prijs, relatief stabiele voorraden, enz.) worden gehandhaafd als alle huidige vormen van gebruik, inclusief de ter voorziening van de drinkalcoholsector, worden behouden.

## BALANS WIJN

WIJNOOGSTJAAR 96-97

VAN DGVI-A4		Wijnen : VQPRD : ROOD-ROSE-WIT						C730798/TNLA1			REF:		VINBIL51			
AAN DGVI-E2		DATUM: 25/11/98						1000 HL			Blz.:		1			
RUBRIEKEN	BE	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	LUX	NL	AUS	PT	FI	SVE	UK	TOT EUR
TOTALE PRODUKTIE			8496	305	12188	24734		11796	110		1391	4183			1	6320
DRUIVESAP																
WIJNBEREIDING			8496	305	12188	24734		11796	110		1391	4183			1	6320
VOORR. BEGIN WIJNOOGSTJ.	266	84	9899	195	11581	31822	17	7737	168	180	1688	4334	12	62	372	6841
BIJ DE PRODUCENTEN			7172	165	9115	21989		5294	138		1365	1151				4638
BIJ DE HANDELAARS	266	84	2727	30	2466	9833	17	2443	30	180	323	3183	12	62	372	2202
BESCHIKBARE HOEVEELHEDEN AAN HET BEGIN VAN HET WIJNOOGSTJAAR	266	84	18395	500	23769	56556	17	19533	278	180	3079	8517	12	62	373	131621
INVOER	1635	963	3566	10	39	946	100	101	88	942	125	32	72	549	3317	
INTRA EUR	1635	963	3566	10	39	946	100	101	88	942	125	32	72	549	3317	
EXTRA EUR																
TOT. BESCHIKB. HOEVEELH.	1901	1047	21961	510	23808	57502	117	19634	366	1122	3204	8549	84	611	3690	131621
VERBRUIK EG	1529	929	11283	175	7392	18179	92	6203	168	950	1762	2450	63	497	3283	54955
MENSELIJKE CONSUMPTIE	1523	929	11283	165	6930	16208	92	6163	168	940	1762	2280	63	497	3283	52286
VERWERKING					243	1802						125				2170
WAARVAN DISTILLATIE					243	1802						125				2170
-EAU-DE-VIE																
-VERORD. Nr. 822/87					243	1266						125				1634
-OVERIGE						536										536
WAARVAN WIJNAZIJN																
WAARVAN VERMOUT																
VERLIEZEN	6			10	219	169		40		10		45				499
WAARVAN PRODUKTIE				5	219	54		20				45				343
WAARVAN HANDEL	6			5		115		20		10						156
UITVOER	118	34	1805	100	3293	7461	5	4391	39	45	63	1003		4	105	
INTRA EUR	104	30	1201	90	2567	5379	4	2553	39	14	58	604		3	105	
EXTRA EUR	14	4	604	10	726	2082	1	1838		31	5	399		1		*5981
VOORR. EINDE WIJNOOGSTJ.	254	84	8873	235	13123	31862	20	9040	159	127	1379	5096	21	110	302	70685
BIJ DE PRODUCENTEN			6324	207	10557	21726		6270	133		1068	2417			1	48703
BIJ DE HANDELAARS	254	84	2549	28	2566	10136	20	2770	26	127	311	2679	21	110	301	21982
VOORRAADMUTATIES	-12		-1026	40	1542	40	3	1303	-9	-53	-309	762	9	48	-70	2268
ZELFVOORZIENINGSGRAAD	0,00	0,00	0,75	1,74	1,70	1,46	0,00	1,90	0,65	0,00	0,79	1,8	0,00	0,00	0,00	1,19
BEVOLKING	10.068.300	5.180.600	80.614.100	10.346.400	39.114.200	57.529.600	3.560.000	56.932.700	395.200	15.239.200	7.909.600	9.859.600	5.055.000	8.692.000	57.959.000	368.455.500
VERBRUIK PER INWONER (LITER)	15,13	17,93	14,00	1,59	17,72	28,17	2,58	10,83	42,51	6,17	22,28	23,12	1,25	5,72	5,66	14,19

\* Verschil tussen de totale uitvoer en de intracommunautaire invoer

\*\* Inclusief bereiding van geconcentreerde most

## BALANS WIJN

WIJNOOGSTJAAR 96-97

VAN DGVI-A4	Wijnen :	TAFELWIJN ROOD-ROSE-WIT	C730798/TNLA1	REF:	VINBIL51
AAN DGVI-E2	DATUM:	25/11/98	1000 HL	Biz.:	2

RUBRIEKEN	BE	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	LUX	NL	AUS	PT	FI	SVE	UK	TOT EUR
TOTALE PRODUKTIE	2		182	3777	16861	27274		42451	8		700	5529			25	96809
DRUIVESAP						950		109								1059
WIJNBEREIDING	2		182	3777	16861	26324		42342	8		700	5529			25	95750
VOORR. BEGIN WIJNOOGSTJ.	106	112	4685	927	6010	11391	18	18274	31	73	551	2872	18	115	274	45457
BIJ DE PRODUCENTEN			382	866	4210	7277		12681	2		360	1446			33	27257
BIJ DE HANDELAARS	106	112	4303	61	1800	4114	18	5593	29	73	191	1426	18	115	241	18200
BESCHIKBARE HOEVEELHEDEN AAN HET BEGIN VAN HET WIJNOOGSTJAAR	108	112	4867	4704	22871	37715	18	60616	39	73	1251	8401	18	115	299	141207
INVOER	544	453	5768	50	101	3688	76	314	50	845	328	448	95	362	2227	
INTRA EUR	544	453	5768	50	101	3688	76	314	50	845	328	448	95	362	2227	
EXTRA EUR																
TOT. BESCHIKB. HOEVEELH.	652	565	10635	4754	22972	41403	94	60930	89	918	1579	8849	113	477	2526	141207
VERBRUIK EG	460	413	5579	2888	12063	21827	79	32286	54	750	680	3998	81	341	2048	83547
MENSELJKE CONSUMPTIE	451	413	5579	2471	6284	18370	79	26094	54	742	640	3163	81	341	2048	66810
VERWERKING	6			367	5610	3377		5992			40	805				16197
WAARVAN DISTILLATIE				267	4620	2782		4222			30	755				12676
-EAU-DE-VIE																
-VERORD. Nr. 822/87				267	4620	2782		4022				755				12446
-OVERIGE								200			30					230
WAARVAN WIJNAZIJN	6			50	462	295		450			10	50				1323
WAARVAN VERMOUT				50	528	300		1320								2198
VERLIEZEN	3			50	169	80		200		8		30				540
WAARVAN PRODUKTIE				15	169	30		60				30				304
WAARVAN HANDEL	3			35		50		140		8						236
UITVOER	83	40	526	600	4268	6723		9643	15	99	131	1237	20	2	203	
INTRA EUR	79	35	426	540	2727	4592		7527	15	61	40	737		1	203	
EXTRA EUR	4	5	100	60	1541	2131		2116		38	91	500	20	1		*8241
VOORR. EINDE WIJNOOGSTJ.	109	112	4530	1266	6641	12853	15	19001	20	69	768	3614	12	134	275	49419
BIJ DE PRODUCENTEN			425	1213	4898	8661		13051	1		595	2010			39	30893
BIJ DE HANDELAARS	109	112	4105	53	1743	4192	15	5950	19	69	173	1604	12	134	236	18526
VOORRAADMUTATIES	3		-155	339	631	1462	-3	727	-11	-4	217	742	-6	19	1	3962
ZELFVOORZIENINGSGRAAD	0,00	0,00	0,03	1,44	2,27	1,38	0,00	1,50	0,15	0,00	1,03	1,70	0,00	0,00	0,01	1,35
BEVOLKING	10.068.300	5.180.600	80.614.100	10.346.400	39.114.200	57.529.600	3.560.000	56.932.700	395.200	15.239.200	7.909.600	9.859.600	5.055.000	8.692.000	57.959.000	368.455.500
VERBRUIK PER INWONER (LITER)	4,48	7,97	6,92	23,88	16,07	31,93	2,22	45,83	13,66	4,87	8,09	32,08	1,60	3,92	3,53	18,13



## BALANS WIJN

WIJNOOGSTJAAR 96-97

VAN DGVI-A4		Wijnen : <b>ANDERE WIJN ROOD-ROSE-WIT</b>						C730798/TNLA1			REF:		VINBIL51			
AAN DGVI-E2		DATUM: 25/11/98						1000 HL			Biz.:		3			
RUBRIEKEN	BE	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	LUX	NL	AUS	PT	FI	SVE	UK	TOT EUR
TOTALE PRODUKTIE				23	3680	7642		2818	10		19					14192
DRUIVESAP					1729	1460		634								3823
WIJNBEREIDING				23	1951	6182		2184	10		19					10369
VOORR. BEGIN WIJNOOGSTJ.	38	4	176		273	109	21	114	78	185	58		16	62	359	1493
BIJ DE PRODUCENTEN			9		103			36	36		43					227
BIJ DE HANDELAARS	38	4	167		170	109	21	78	42	185	15		16	62	359	1266
BESCHIKBARE HOEVEELHEDEN AAN HET BEGIN VAN HET WIJNOOGSTJAAR	38	4	176	23	2224	6291	21	2298	88	185	77		16	62	359	11862
INVOER	122	263	2247		89	762	117	25	40	663	65		95	274	2425	
INTRA EUR			717		7	395				343						
EXTRA EUR	122	263	1530		82	967	117	25	40	320	65		95	274	2425	5725
TOT. BESCHIKB. HOEVEELH.	160	267	2423	23	2313	7053	138	2323	128	848	142		111	336	2784	17587
VERBRUIK EG	133	263	2112	23	1354	6912	113	2193	20	566	18		91	245	2256	16299
MENSELIJKE CONSUMPTIE	132	263	2112		1315	363	113	1563	20	560	18		91	245	2256	9051
VERWERKING				23	20	6519		630								7192
WAARVAN DISTILLATIE				23	20	6519		630								7192
-EAU-DE-VIE						4924										4924
-VERORD. Nr. 822/87				23	20	1595		630								2268
-OVERIGE																
WAARVAN WIJNAZIJN																
WAARVAN VERMOUT																
VERLIEZEN	1				19	30				6						56
WAARVAN PRODUKTIE					2	25										27
WAARVAN HANDEL	1				17	5				6						29
UITVOER			175		481	61			38	137	23				45	
INTRA EUR			109		455	47			38	133	19					
EXTRA EUR			66		26	14				4	4				45	
VOORR. EINDE WIJNOOGSTJ.	27	4	136		478	80	25	130	70	145	101		20	91	483	1790
BIJ DE PRODUCENTEN			3		453			47	30		75					608
BIJ DE HANDELAARS	27	4	133		25	80	25	83	40	145	26		20	91	483	1182
VOORRAADMUTATIES	-11		-40		205	-29	4	16	-8	-40	43		4	29	124	297
ZELFVOORZIENINGSGRAAD	0,00	0,00	0,00		1,46	1,16	0,00	1,4	0,50	0,00	1,06	-	0,00	0,00	0,00	0,74
BEVOLKING	10.068.300	5.180.600	80.614.100	10.346.400	39.114.200	57.529.600	3.560.000	56.932.700	395.200	15.239.200	7.909.600	9.859.600	5.055.000	8.692.000	57.959.000	368.455.500
VERBRUIK PER INWONER (LITER)	1,31	5,08	2,62	0,00	3,36	0,63	3,17	2,75	5,06	3,67	0,23	0,00	1,80	2,82	3,89	2,46

## BALANS WIJN

WIJNOOGSTJAAR 96-97

VAN DGVI-A4	Wijnen :	TOTAAL WIJN - ROOD-ROSE-WIT	C730798/TNLA1	REF:	VINBIL51
AAN DGVI-E2	DATUM:	25/11/98	1000 HL	Biz.:	4

RUBRIEKEN	BE	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	LUX	NL	AUS	PT	FI	SVE	UK	TOT EUR
TOTALE PRODUKTIE	2		8678	4105	32729	59650		57065	128		2110	9712			26	174205
DRUIVESAP					1729	2410		743								4882
WIJNBEREIDING	2		8678	4105	31000	57240		56322	128		2110	9712			26	169323
VOORR. BEGIN WIJNOOGSTJ.	410	200	14760	1122	17864	43322	56	26125	277	438	2297	7206	46	239	1005	115367
BIJ DE PRODUCENTEN			7563	1031	13428	29266		18011	176		1768	2597			33	73873
BIJ DE HANDELAARS	410	200	7197	91	4436	14056	56	8114	101	438	529	4609	46	239	972	41494
BESCHIKBARE HOEVEELHEDEN AAN HET BEGIN VAN HET WIJNOOGSTJAAR	412	200	23438	5227	48864	100562	56	82447	405	438	4407	16918	46	239	1031	284690
INVOER	2301	1679	11581	60	229	5396	293	440	178	2450	518	480	262	1185	7969	
INTRA EUR	2179	1416	10051	60	147	5029	176	415	138	2130	453	480	167	911	5544	
EXTRA EUR	122	263	1530		82	367	117	25	40	320	65		95	274	2425	5725
TOT. BESCHIKB. HOEVEELH.	2713	1879	35019	5287	49093	105958	349	82887	583	2888	4925	17398	308	1424	9000	290415
VERBRUIK EG	2122	1605	18974	3086	20809	46918	284	40682	242	2266	2460	6448	235	1083	7587	154801
MENSELIJKE CONSUMPTIE	2106	1605	18974	2636	14529	34941	284	33820	242	2242	2420	5443	235	1083	7587	128147
VERWERKING	6			390	5873	11698		6622			40	930				25559
WAARVAN DISTILLATIE				290	4883	11103		4852			30	880				22038
-EAU-DE-VIE						4924										4924
-VERORD. Nr. 822/87				290	4883	5643		4652				880				16348
-OVERIGE						536		200			30					766
WAARVAN WIJNAZIJN	6			50	462	295		450			10	50				1323
WAARVAN VERMOUT				50	528	300		1320								2198
VERLIEZEN	10			60	407	279		240		24		75				1095
WAARVAN PRODUKTIE				20	390	109		80				75				674
WAARVAN HANDEL	10			40	17	170		160		24						421
UITVOER	201	74	2506	700	8042	14245	5	14034	92	281	217	2240	20	6	353	
INTRA EUR	183	65	1736	630	5749	10018	4	10080	92	208	117	1341		4	308	
EXTRA EUR	18	9	770	70	2293	4227	1	3954		73	100	899	20	2	45	*13720
VOORR. EINDE WIJNOOGSTJ.	390	200	13539	1501	20242	44795	60	28171	249	341	2248	8710	53	335	1060	121894
BIJ DE PRODUCENTEN			6752	1420	15908	30387		19368	164		1738	4427			40	80204
BIJ DE HANDELAARS	390	200	6787	81	4334	14408	60	8803	85	341	510	4283	53	335	1020	41690
VOORRAADMUTATIES	-20		-1221	379	2378	1473	4	2046	-28	-97	-49	1504	7	96	55	6527
ZELFVOORZIENINGSGRAAD	0,00	0,00	0,46	1,47	1,95	1,39	0,00	1,56	0,53	0,00	0,86	1,74	0,00	0,00	0,00	1,22
BEVOLKING	10.068.300	5.180.600	80.614.100	10.348.400	39.114.200	57.529.600	3.560.000	56.932.700	395.200	15.239.200	7.909.600	9.859.600	5.055.000	8.692.000	57.959.000	368.455.500
VERBRUIK PER INWONER (LITER)	20,92	30,98	23,54	25,48	37,15	60,74	7,98	59,40	61,23	14,71	30,60	55,21	4,65	12,46	13,09	34,78



ISSN 0254-1513

COM(98) 790 def.

# DOCUMENTEN

NL

03 10 16 17

---

Catalogusnummer : CB-CO-98-790-NL-C

---

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg